

ПРОТОКОЛ
к Соглашению между правительствами государств-членов
Шанхайской организации сотрудничества о взаимодействии при
оказании помощи в ликвидации чрезвычайных ситуаций
от 26 октября 2005 года

Правительства государств-членов Шанхайской организации сотрудничества, далее именуемые Сторонами, в целях практической реализации Соглашения между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о взаимодействии при оказании помощи в ликвидации чрезвычайных ситуаций от 26 октября 2005 года (далее – Соглашение), а также повышения эффективности реагирования на чрезвычайные ситуации

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Настоящим Протоколом Стороны утверждают типовые формы документов по оказанию помощи при чрезвычайных ситуациях, содержащиеся в приложениях №№1-11 к настоящему Протоколу, и применяют их при осуществлении сотрудничества в рамках Соглашения.

Статья 2

Разногласия относительно толкования или применения положений настоящего Протокола разрешаются путем консультаций или переговоров.

Статья 3

В настоящий Протокол по взаимному согласию Сторон могут вноситься изменения и дополнения, которые являются его неотъемлемой частью и оформляются протоколами.

Статья 4

Депозитарием настоящего Протокола является Секретариат Шанхайской организации сотрудничества, который в течение 15 дней с даты подписания настоящего Протокола направит всем Сторонам его заверенные копии.

Статья 5

Настоящий Протокол заключается на срок действия Соглашения и вступает в силу в порядке, предусмотренном Статьей 16 Соглашения.

Статья 6

Настоящий Протокол открыт для присоединения к нему любого государства, являющегося участником Соглашения.

Для присоединившегося государства настоящий Протокол вступает в силу в порядке, предусмотренном Статьей 18 Соглашения. Депозитарий уведомляет все Стороны о вступлении в силу настоящего Протокола для присоединившегося государства.

Статья 7

Каждая из Сторон может выйти из настоящего Протокола, направив депозитарию письменное уведомление об этом не менее чем за 3 месяца до предполагаемой даты выхода. Депозитарий извещает другие Стороны о данном намерении в течение 30 дней с даты получения уведомления о выходе.

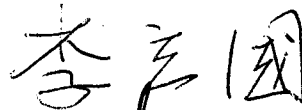
Прекращение действия настоящего Протокола не затрагивает осуществляемую в соответствии с Соглашением деятельность.

Совершено в городе Бишкек 5 декабря 2012 г. в одном экземпляре на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

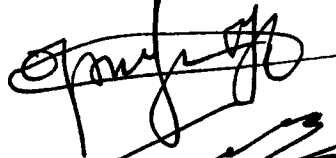
За Правительство
Республики Казахстан



За Правительство
Китайской Народной Республики



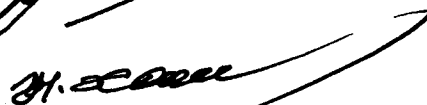
За Правительство
Кыргызской Республики



За Правительство
Российской Федерации



За Правительство
Республики Таджикистан



За Правительство
Республики Узбекистан



Приложение № 1
к Протоколу к Соглашению
между правительствами государств-членов
Шанхайской организации сотрудничества о
взаимодействии при оказании помощи в
ликвидации чрезвычайных ситуаций
от 26 октября 2005 года

Форма № 1

№ _____

дата _____

Запрос об оказании помощи

Правительство _____ (указывается государство запрашивающей Стороны) в соответствии с Соглашением между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о взаимодействии при оказании помощи в ликвидации чрезвычайных ситуаций от 26 октября 2005 г. обращается к Правительству _____ (указывается государство Стороны, у которой запрашивается помощь) с просьбой об оказании помощи в связи с _____ (указывается вид чрезвычайной ситуации, которая произошла на территории государства запрашивающей Стороны).

Информация о произошедшей чрезвычайной ситуации

Место:

(указывается, где произошла чрезвычайная ситуация)

Время:

(указывается точное местное время, когда произошла чрезвычайная ситуация)

Характер:

(указывается вид чрезвычайной ситуации и присущие ей характерные особенности)

Масштабы:

(указывается предполагаемое количество погибших и пострадавших, разрушенных зданий и другая информация о чрезвычайной ситуации)

Состояние:

(указываются тенденции развития чрезвычайной ситуации; ожидаются ли вторичные факторы чрезвычайной ситуации; предпринятые действия запрашивающей Стороны; осуществляемые мероприятия по ликвидации чрезвычайной ситуации, а также предоставляется информация о помощи, оказанной другими Сторонами)

Приоритеты помощи:

(указывается вид помощи (проведение аварийно-спасательных или поисково-спасательных работ, доставка гуманитарного груза), в которой нуждается запрашивающая Сторона, перечень необходимых материалов обеспечения для распределения среди пострадавшего населения)

Должность уполномоченного лица

Подпись

Приложение № 2
к Протоколу к Соглашению
между правительствами государств-членов
Шанхайской организации сотрудничества о
взаимодействии при оказании помощи в
ликвидации чрезвычайных ситуаций
от 26 октября 2005 года

Форма № 2

№ _____

дата _____

Ответ на запрос об оказании помощи

Правительство _____ (указывается государство Стороны, у которой запрашивалась помощь) рассмотрело обращение Правительства _____ (указывается государство запрашивающей Стороны) с просьбой об оказании помощи в связи с _____ (указывается вид чрезвычайной ситуации, произошедшей на территории государства запрашивающей Стороны) и сообщает о том, что

вариант 1: готово оказать помощь (на безвозмездной основе или с возмещением расходов по оказанию помощи) в виде направления группы по оказанию помощи для проведения аварийно-спасательных или других неотложных работ, направления материалов обеспечения (перечень) _____ (указывается объем помощи и порядок ее предоставления или указывается иная запрашиваемая форма помощи в ликвидации чрезвычайной ситуации);

вариант 2: не имеет возможности оказать запрашиваемую помощь.

Должность уполномоченного лица

Подпись

Форма № 3

№ _____

Дата _____

Уведомление о чрезвычайной ситуации

В соответствии с пунктом 4 статьи 3 Соглашения между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о взаимодействии при оказании помощи в ликвидации чрезвычайных ситуаций от 26 октября 2005 г. информируем о том, что произошла/произошло _____ (указывается вид чрезвычайной ситуации), которая/которое может распространить свое воздействие на территорию _____ (указывается государство Стороны, которая уведомляется).

Информация о произошедшей чрезвычайной ситуации

Место:

(указывается, где произошла чрезвычайная ситуация)

Время:

(указывается точное местное время, когда произошла чрезвычайная ситуация)

Характер:

(указывается вид чрезвычайной ситуации и присущие ей характерные особенности)

Масштабы:

(указывается предполагаемое количество погибших и пострадавших, разрушенных зданий и другая информация о последствиях чрезвычайной ситуации)

Состояние:

(указываются тенденция развития чрезвычайной ситуации; ожидаются ли вторичные факторы чрезвычайной ситуации; предпринятые действия запрашивающей Стороны, осуществляемые мероприятия по ликвидации чрезвычайной ситуации, а также предоставляется информация о помощи, оказанной другими Сторонами)

Должность уполномоченного лица

Подпись

Приложение № 4
к Протоколу к Соглашению
между правительствами государств-членов
Шанхайской организации сотрудничества о
взаимодействии при оказании помощи в
ликвидации чрезвычайных ситуаций
от 26 октября 2005 года

Форма № 4

№ _____

дата _____

**Свидетельство о назначении руководителя
группы по оказанию помощи**

В соответствии с пунктом 1 статьи 7 Соглашения между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о взаимодействии при оказании помощи в ликвидации чрезвычайных ситуаций от 26 октября 2005 г. свидетельствуем о том, что _____ (указывается фамилия, имя, отчество, паспортные данные и должность лица) является руководителем группы по оказанию помощи, следующей для оказания помощи _____ (указывается государство запрашивающей Стороны) в связи с _____ (указывается вид чрезвычайной ситуации).

**Должность уполномоченного лица
компетентного органа**

Подпись

Приложение № 5
к Протоколу к Соглашению
между правительствами государств-членов
Шанхайской организации сотрудничества о
взаимодействии при оказании помощи в
ликвидации чрезвычайных ситуаций
от 26 октября 2005 года

Форма № 5

№ _____

дата _____

Список членов группы по оказанию помощи

В соответствии с пунктом 1 статьи 7 Соглашения между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о взаимодействии при оказании помощи в ликвидации чрезвычайных ситуаций от 26 октября 2005 г. информируем о том, что _____ (указывается дата и время, когда предполагается пересечение границы государства запрашивающей Стороны или государства транзита) в _____ (указывается пункт пропуска, открытый для международного сообщения) планирует осуществить пересечение границы группа по оказанию помощи в следующем составе:

№ п.п.	Фамилия, имя, отчество	Должность	Паспортные данные

**Должность уполномоченного лица
компетентного органа**

Подпись

Приложение № 6
к Протоколу к Соглашению
между правительствами государств-членов
Шанхайской организации сотрудничества о
взаимодействии при оказании помощи в
ликвидации чрезвычайных ситуаций
от 26 октября 2005 года

Форма № 6

2 _____

Дата _____

**Уведомление о составе группы по оказанию помощи,
ввозе или вывозе оснащения, материалов обеспечения**

В соответствии с пунктом 2 статьи 9 Соглашения между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о взаимодействии при оказании помощи в ликвидации чрезвычайных ситуаций от 26 октября 2005 года уведомляем о том, что

вариант 1 (при ввозе): в целях оказания помощи _____ (указывается государство запрашивающей Стороны) следует группа по оказанию помощи в следующем составе:

вариант 2 (при вывозе): по результатам оказания помощи _____ (указывается государство запрашивающей Стороны) следует группа по оказанию помощи в следующем составе:

№ п.п.	Фамилия, имя, отчество	Должность	Паспортные данные

Просим обеспечить таможенное оформление в упрощенном виде и приоритетном порядке следующего оснащения и материалов обеспечения:

№ п.п.	Наименование оснащения и материалов обеспечения	Единица измерения	Количество	Примечание

Должность уполномоченного лица
компетентного органа

Подпись

**Декларация о наличии медицинских препаратов, содержащих
наркотические средства и психотропные вещества**

В соответствии со статьей 9 Соглашения между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о взаимодействии при оказании помощи в ликвидации чрезвычайных ситуаций от 26 октября 2005 г. настоящей Декларацией заявляется, что

вариант 1 (при ввозе): в целях оказания срочной медицинской помощи пострадавшему населению _____ (указывается государство запрашивающей Стороны) в связи с _____ (указывается вид чрезвычайной ситуации) группа по оказанию помощи имеет при себе следующие медицинские препараты/лекарственные средства, содержащие наркотические средства и психотропные вещества:

вариант 2 (при вывозе): по результатам оказания срочной медицинской помощи пострадавшему населению _____ (указывается государство запрашивающей Стороны) в связи с _____ (указывается вид чрезвычайной ситуации) группа по оказанию помощи имеет при себе следующие неиспользованные медицинские препараты/лекарственные средства, содержащие наркотические средства и психотропные вещества:

№ п.п.	Наименование	Единица измерения	Количество	Примечание

Дата _____

Должность уполномоченного лица

Подпись

Приложение № 8
к Протоколу к Соглашению
между правительствами государств-членов
Шанхайской организации сотрудничества о
взаимодействии при оказании помощи в
ликвидации чрезвычайных ситуаций
от 26 октября 2005 года

Форма № 8

Заверяю

(подпись, фамилия, имя, отчество
представителя компетентного
органа запрашивающей Стороны)

(дата)

Место печати

**Акт об использовании медицинских препаратов, содержащих
наркотические средства и психотропные вещества**

В соответствии с пунктом 6 статьи 9 Соглашения между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о взаимодействии при оказании помощи в ликвидации чрезвычайных ситуаций от 26 октября 2005 г. настоящим актом установлено, что при оказании срочной медицинской помощи пострадавшим в _____ (указывается государство запрашивающей Стороны) в связи с _____ (указывается вид чрезвычайной ситуации) были израсходованы следующие медицинские препараты/лекарственные средства, содержащие наркотические средства и психотропные вещества:

№ п.п.	Наименование	Единица измерения	Количество	Примечание

Дата _____

Руководитель группы по оказанию помощи

Подпись

Врач группы по оказанию помощи

Подпись

Приложение № 9
к Протоколу к Соглашению
между правительствами государств-членов
Шанхайской организации сотрудничества о
взаимодействии при оказании помощи в
ликвидации чрезвычайных ситуаций
от 26 октября 2005 года

Форма № 9

Акт об уничтожении или полном потреблении оснащения

В соответствии с пунктом 7 статьи 9 Соглашения между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о взаимодействии при оказании помощи в ликвидации чрезвычайных ситуаций от 26 октября 2005 г. настоящим актом установлено, что при оказании помощи пострадавшим в _____ (указывается государство запрашивающей Стороны) в связи с _____ (указывается вид чрезвычайной ситуации) было уничтожено или полностью потреблено следующее оснащение:

№ п.п.	Наименование	Единица измерения	Количество	Примечание

Дата _____

Руководитель группы по оказанию помощи

Подпись

**Представитель компетентного органа
запрашивающей Стороны**

Подпись

место печати

Форма № 10

Акт приема-передачи материалов обеспечения

В соответствии с пунктом 7 статьи 9 Соглашения между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о взаимодействии при оказании помощи в ликвидации чрезвычайных ситуаций от 26 октября 2005 г. настоящим актом установлено, что при оказании помощи _____ (указывается государство запрашивающей Стороны) в связи с _____ (указывается вид чрезвычайной ситуации) были переданы уполномоченному представителю запрашивающей Стороны следующие материалы обеспечения:

№ п.п.	Наименование	Единица измерения	Количество	Примечание

Дата _____

**Уполномоченный представитель
предоставляющей Стороны**

Подпись

**Уполномоченный представитель
запрашивающей Стороны**

Подпись

место печати

Приложение № 11
к Протоколу к Соглашению
между правительствами государств-членов
Шанхайской организации сотрудничества о
взаимодействии при оказании помощи в
ликвидации чрезвычайных ситуаций
от 26 октября 2005 года

Форма № 11

Акт о финансовых расходах по предоставлению помощи

В соответствии с пунктом 3 статьи 11 Соглашения между правительствами государств-членов Шанхайской организации сотрудничества о взаимодействии при оказании помощи в ликвидации чрезвычайных ситуаций от 26 октября 2005 г. настоящим актом установлено, что в результате исполнения запроса от _____ № _____ (указывается предоставляющая Сторона) были выполнены следующие аварийно-спасательные и другие неотложные работы:

№ п.п.	Вид работы, эксплуатация оснащения	Количество затраченных часов	Расходы

Общие расходы составили _____ (указывается итоговая сумма в свободно конвертируемой валюте).

Дата _____

**За компетентный орган
предоставляющей Стороны**

**За компетентный орган
запрашивающей Стороны**

Банковские реквизиты Стороны

Банковские реквизиты Стороны